This booklet contains Parts 2 through 4 of the examination. Part 1, Speaking, has already been administered.

When your teacher tells you to, turn to the last page of the booklet, which is the answer sheet. Fold the last page along the perforations and, slowly and carefully, tear off the answer sheet. Then fill in the heading of your answer sheet.

When you have completed this written test, you must sign the statement printed at the end of the answer sheet, indicating that you had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the test and that you have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the test. Your answer sheet cannot be accepted if you fail to sign this declaration.
Part 2

Answer all questions in Part 2 according to the directions for Parts 2a, 2b, and 2c.

Part 2a

Directions (1–10): There are 10 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in Spanish twice, followed by the question in English. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its number in the appropriate space on your answer sheet. [20]

1. Why is your friend unable to go with you?
   1. He is going to the mountains with his parents.
   2. He needs to study.
   3. He has to write thank-you notes.
   4. He is going out with other friends.

2. What does the waiter want to know?
   1. your opinion of the food
   2. when the class would like to order
   3. how the bill will be paid
   4. which dessert you would like

3. Where does your host father work?
   1. at a grocery store
   2. at a furniture store
   3. at a toy store
   4. at a university

4. Why did your friend decide to stay home?
   1. He has to clean the house.
   2. He is sick.
   3. The weather is bad.
   4. It is too late to go out.

5. What does your host mother want you to do?
   1. wash the dishes
   2. buy soap and towels
   3. clean the bedroom
   4. prepare a meal

6. What is wrong with the shoes?
   1. the size
   2. the quality
   3. the color
   4. the price

7. What is the student discussing?
   1. his school supplies
   2. his schedule
   3. his grades
   4. his teachers

8. What does your friend suggest that you do?
   1. watch an American movie
   2. go to a Spanish play
   3. listen to music
   4. go shopping

9. Which reason is given for the popularity of this tourist attraction?
   1. the people
   2. the food
   3. the weather
   4. the location

10. What does your friend want to do?
    1. buy some suntan lotion
    2. get something to eat
    3. go home
    4. get something to drink
Part 2b

Directions (11–15): There are 5 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in Spanish twice, followed by the question in Spanish. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and the four suggested answers in your test booklet. Choose the best suggested answer and write its number in the appropriate space on your answer sheet.

11. ¿Qué necesita hacer la chica?
   1. comprar libros
   2. llamar a su casa
   3. ayudar a los estudiantes
   4. usar el inglés

12. ¿Para qué es esta celebración?
   1. un cumpleaños
   2. un aniversario
   3. un nacimiento
   4. una graduación

13. ¿Qué va a hacer la familia durante sus vacaciones?
   1. ir a la playa
   2. visitar una ciudad grande
   3. ir de camping
   4. ir al teatro

14. ¿Adónde tienes que ir?
   1. a la escuela
   2. a la tienda
   3. a la pastelería
   4. a la farmacia

15. ¿Qué se describe este anuncio?
   1. un viaje
   2. un restaurante
   3. una película
   4. una tienda
Part 2c

Directions (16–20): There are 5 questions in this part. For each question, you will hear some background information in English. Then you will hear a passage in Spanish twice, followed by the question in English. Listen carefully. After you have heard the question, read the question and look at the four pictures in your test booklet. Choose the picture that best answers the question and write its number in the appropriate space on your answer sheet. [10]

16 Which form of transportation is recommended in this advertisement?

(1) (2) (3) (4)

17 According to your friend, which item is the most important?

(1) (2) (3) (4)

18 Which class does your friend prefer?

(1) (2) (3) (4)
19. What gift did the exchange student receive?

(1) Volleyball  (2) Book  (3) Sunglasses  (4) VHS tape

20. Which items can you buy in the Mercado López?

(1) Plant  (2) Books  (3) Jewelry  (4) Clothing
Part 3

Answer all questions in Part 3 according to the directions for Parts 3a and 3b.

Part 3a

Directions (21–26): There are 6 questions in this part. For each, you must answer a question in English based on a reading selection in Spanish. Choose the best answer to each question and write its number in the appropriate space on your answer sheet.

21 This radio station specializes in
   1 news
   2 sports
   3 music
   4 politics

22 What does this advertisement claim about Aeroméxico?
   1 Their flights arrive on time.
   2 They have the fastest airplanes.
   3 They serve the best food.
   4 They have the most comfortable seats.
23 This advertisement would be of most interest to people who need
1 medical services 3 child care
2 job training 4 housekeeping services

24 At what time can you get information on the weather?
(1) 1:55 p.m. (3) 3:30 p.m.
(2) 3:15 p.m. (4) 8:00 p.m.
Familia vital, familia vitalter.

Vitalter es un gran complemento para la alimentación de toda la familia. Compensa las pérdidas de vitaminas y minerales que sufren los alimentos en su elaboración.

- Vitalter es bueno para toda la familia, ya que tiene 11 vitaminas y 4 minerales, entre ellos el flúor, que son básicos para la alimentación.
- Vitalter se presenta en su tradicional sabor a naranja que gusta a todos.
- Una familia vital con una buena alimentación es una familia Vitalter.

25 What is the purpose of this product?

1 to stimulate hair growth
2 to add flavor to food
3 to help one lose weight
4 to improve one’s health
¡LEER ES PODER!
Abra las puertas del conocimiento.
Ayude a sus hijos a leer.

Existen muchas formas para enseñar a leer. Explore con sus hijos cual es más efectiva:
— Algunos niños aprenden al oír el sonido de las palabras.
— Otros aprenden al ver la palabra escrita.
— Todos se benefician al usar las dos técnicas.

Mantenga libros y otros materiales para leer en su casa. Lea cuentos para sus hijos y deje que ellos le lean a usted.

Visite su biblioteca pública. Allí hay mucho más que libros.

Reconozca los logros de sus niños—cuando aprenden a leer una sola palabra, un cuento, o un libro entero.

FEDERACIÓN UNIDA DE MAESTROS

Queremos lo mejor para nuestros niños

26 What is the purpose of this article?
1 to announce the opening of a new library
2 to involve parents in their children’s reading
3 to offer help with homework assignments
4 to promote a writing contest for students
Part 3b

**Directions (27–30):** There are 4 questions in this part. For each, you must answer a question in Spanish based on a reading selection in Spanish. Choose the best answer to each question and write its number in the appropriate space on your answer sheet.

27 ¿De qué hablan Vilma y Fred?
   1 la ropa
   2 el dinero
   3 la comida
   4 el trabajo

28 ¿En cuál casa o apartamento no se puede nadar?
   (1) A
   (2) B
   (3) C
   (4) D

A Casa de 580 metros cuadrados construidos; nueve dormitorios, varias salitas; patio principal y dos más pequeños, dos grandes terrazas. Garaje y calefacción. Necesita hacer poca reforma. Teléfono (957) 47 99 01.

B Apartamento a estrenar, con tres habitaciones, recibidor-comedor, garaje, estanterías de yeso y piscina de agua salada. Ubicado en la urbanización Caletillas Beach, junto a la playa. Teléfono (922) 23 14 00.

C Vivienda construida en un barco anclado en tierra, en primera línea de playa, con dos plantas y 260 metros cuadrados edificados. Consta de los servicios de una casa, baño y cocina. Teléfono (968) 50 23 90.

D Apartamento, cercano a la costa, completamente amueblado, con dos dormitorios, baño, piscina común y jardines con buenas vistas al mar. Situado junto a un campo de golf. Teléfono (952) 46 77 39.
3- Junio -1999

Querida Anna,

Estoy muy contenta de ir a visitar tu país. Espero conocer los museos y los grandes edificios. Aquí te envío la información de mi viaje. Salgo de San José a las 9:00 de la mañana. El número del vuelo es el 318. Llego a Nueva York a las tres de la tarde. Cuando llegue me gustaría comer esas papas fritas y hamburguesas tan sabrosas. Hasta pronto.

Un abrazo,

Blanca

29 ¿Qué quiere hacer Blanca durante su visita?
1 conocer los lugares más importantes
2 ir de compras
3 visitar a los parientes
4 enviar unas tarjetas postales
30 ¿Qué tipo de comida se ofrece en el restaurante El Caserio?

1. chilena  
2. española  
3. mexicana  
4. china
Part 4

Answer all questions in Part 4 according to the directions for Parts 4a and 4b.

Part 4a

Directions (31–32): In the spaces provided on your answer sheet, write two notes in Spanish as directed below. Each note must consist of at least 12 words. [6]

31 You are at a restaurant in Ecuador. After the meal you are asked to complete a comment card expressing your opinion about the restaurant and/or meal. In Spanish, write a note expressing your opinion about the restaurant and/or meal.

Use the following:

Date: el 21 de junio de 1999
Salutation: [none needed]
Closing: [none needed]

The date, salutation, and closing will not be counted as part of the 12 required words.

32 You want to get together with your friend after school. You have not been able to talk to your friend today, so you decide to leave a note on your friend's locker. In Spanish, write a note to your friend suggesting that you get together after school.

Use the following:

Date: el 21 de junio de 1999
Salutation: [your friend's first name]
Closing: [your name]

The date, salutation, and closing will not be counted as part of the 12 required words.

Part 4b

Directions (33–34): In the spaces provided on your answer sheet, write two lists in Spanish as directed below. Each list must consist of four items. No credit will be given for one-word items that are proper names. [4]

33 For Spanish class, you have to write a report on places where people work. In Spanish, write a list of four places (buildings or locations) where people work.

34 Your pen pal has asked you to describe yourself. In Spanish, write a list of four words or phrases that describe you.
The University of the State of New York

SECOND LANGUAGE PROFICIENCY EXAMINATION

SPANISH

Monday, June 21, 1999—9:15 a.m.

ANSWER SHEET

Student ...........................................  Sex:  Female
Teacher ...........................................  Grade ........
School ........................................... ........................................
City (or P.O.) ...........................................

Answer all questions on this test. Use only black or blue ink on this answer sheet.

Part 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>2a</th>
<th>2b</th>
<th>2c</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>6</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>7</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>8</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>9</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>10</td>
<td>15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Part 3

<table>
<thead>
<tr>
<th>3a</th>
<th>3b</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>26</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Part 2 Credit:

Part 3 Credit:
I do hereby affirm, at the close of this test, that I had no unlawful knowledge of the questions or answers prior to the test and that I have neither given nor received assistance in answering any of the questions during the test.

Signature

Part 4

Credit: 